

2011 Disaster Relief Specialist Volunteer (Interpretation/Translation) Training Session “Local and foreign residents – learning about disaster response together”

What is involved in using a disaster evacuation centre?



Now taking applications for foreign participants

Participation is Free!

**Experience a disaster simulation
along with local residents and volunteer interpreters!**

**Experience the use of fire extinguishers, first aid and rescue techniques, and
emergency food rations!**

Japan is one of the most earthquake affected countries in the world. While the Great East Japan Earthquake has only recently occurred, earthquakes along Japan's southeastern coast have been predicted in coming years. There is also the chance of damage from such natural disasters as typhoons in the future. For the purpose of aiding foreign disaster victims in such instances, the “Disaster Relief Specialist Volunteer (Interpretation/Translation) system” is now being implemented in Okayama Prefecture. In line with this, a “Practical Training Experience” training session will be held at Kasaoka City for the purpose of volunteer skill development. Knowing the proper procedures in advance will make for smoother operations in the case of an emergency. Why not take part in the disaster evacuation simulation with us and gain valuable experience as a potential disaster victim.

19th Feb (Sun) 10:00~15:30 – An opportunity for practical training experience

Venue: Kasaoka City Health Centre

Participants: 60 (first come first served)

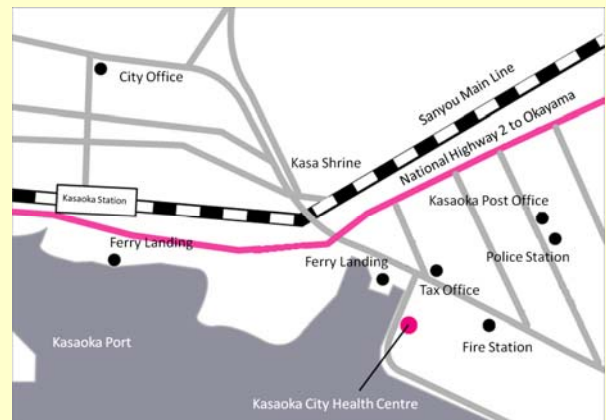
[A free shuttle will be provided for participants from JR Kasaoka Station to the venue \(those wishing to use this service please indicate so on the overleaf application form\)](#)

Suitable Participants: Previously registered Okayama Pref. Disaster Relief Specialist Volunteers (Interpretation/Translation) or those wishing to register as such, regional foreign residents (all nationalities and levels of Japanese language ability welcome), and any prefectural citizens interested in such volunteer projects.

Initial Response Training: First stage extinguisher training, first aid and rescue course (AED etc.)

Evacuation Centre Experience: Registration, entry, sampling emergency rations etc.

Disaster Relief Specialist Volunteer (Interpretation/Translation) Training: Practical training in translation/interpretation for the purpose of assisting foreign disaster victims



For the purpose of proper preparations, applications must be made before the event.

Upon filling in the required information on the application form overleaf, please submit by FAX, post, or personal delivery to the address below. (Registration period: 4th January to 4th February 2012)

Okayama Pref. International Exchange Foundation (OPIEF), Planning Section

Level 1, Okayama International Center,
2-2-1 Hokan-Cho, Kita-Ku, Okayama-Shi, 〒700-0026
TEL: 086-256-2917 FAX: 086-256-2226

Sponsorship: OPIEF



Co-sponsorship: Okayama Prefecture, Kasaoka City, Kasaoka International Exchange Association (KIEA)

Photos property of the Institute for Fire Safety & Disaster Preparedness

2011 Disaster Relief Specialist Volunteer (Interpretation/Translation) Training Session
 “Local and Foreign Residents – learning about disaster response together” Practical Training Experience

Application Form

FAX : (086) 256-2226 Okayama Pref. International Exchange Foundation, Planning Section

Date Submitted: _____ / _____ (MM/DD)

Please fill out the applicable fields in the form below (must be submitted by 4th Feb).

Full Name	First Middle Last	Gender	<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F
		Current Length of Stay in Japan Years Months
Nationality		Visa Status	
Address Contact Details	<input type="checkbox"/> Home <input type="checkbox"/> Business		
	〒 -		
	E-mail (PC address if possible):		@
	TEL() -	FAX() -	
Occupation			
First Language		Other Languages	
Japanese Proficiency	<input type="checkbox"/> can generally speak <input type="checkbox"/> can understand simple conversation <input type="checkbox"/> cannot speak		
	<input type="checkbox"/> can generally read <input type="checkbox"/> can read Hiragana <input type="checkbox"/> cannot read		
	<input type="checkbox"/> can generally write <input type="checkbox"/> can write Hiragana <input type="checkbox"/> cannot write		
Transportation to the Venue	<input type="checkbox"/> Would like to be picked up from Kasaoka Station <input type="checkbox"/> Use Own Car (Use Venue's Parking Facilities) <input type="checkbox"/> Other		
How did you Hear about this Event	<input type="checkbox"/> Handout/Recruitment [Details:] <input type="checkbox"/> From a friend <input type="checkbox"/> Other [Details:]		

The personal information you have provided will be used only for the purposes of this event.